

Ministerstvo financí

Odbor 25

Č.j.: 251/52 791/2001

Referent: Marie Kamanová, tel. 5704 3398

V Praze dne 22. června 2001

Pokyn č. D- 226 k uplatňování Smlouvy mezi vládou České republiky a vládou Uzbeké republiky o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku (č. 28/2001 Sb.m.s.)

Ministerstvo financí České republiky vydává k uplatnění mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění s Uzbekou republikou tento Pokyn:

Článek 1

Smlouva mezi Českou republikou a Uzbekou republikou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku byla podepsána dne 2. března 2000 v Praze. Smlouva vstoupila v platnost dne 15. ledna 2001. Podle článku 29 se její ustanovení uplatňují takto:

- (a) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje, na příjmy vyplácené k 1. lednu 2002, nebo později;
- (b) pokud jde o ostatní daně z příjmů a daně z majetku, na příjmy nebo majetek za každý daňový rok začínající 1. ledna 2002, nebo později.

Článek 2

Podle článků 10 (Dividendy), 11 (Úroky) a 12 (Licenční poplatky) smlouvy mají osoby, které jsou rezidenty jednoho smluvního státu, nárok na snížení daně vybírané srážkou ve druhém smluvním státě. Úroky (článek 11) z tzv. vládních úvěrů jsou ve státě zdroje osvobozeny od zdanění. Při uplatnění těchto nároků musí oprávněné osoby předložit formuláře spolu s potvrzením o rezidentství.

České právnické osoby, které mají podle smlouvy nárok na snížení (popř. osvobození) daně vybírané srážkou v Uzbekistánu musí předložit příslušnému uzbeckému správci daně, do jehož kompetence spadá místo, odkud je příjem vyplácen, žádost na formuláři „*Application on tax exemption (full or partly) of income (profit) of foreign legal person not performing activity in the territory of the Republic of Uzbekistan through the permanent establishment*“.

Žádost se vyplňuje ve třech výtiscích a musí být opatřena otiskem úředního razítka a podpisem místně příslušného českého finančního úřadu. Rovněž musí obsahovat potvrzení o daňovém domicilu, dokazující, že žadatel je skutečně daňovým rezidentem České republiky, na kterého se vztahuje daná smlouva. Žádost s uvedenými náležitostmi předloží žadatel správci daně v Uzbekistánu, do jehož kompetence spadá místo, odkud je příjem vyplácen. Ten, po prověření, zda je v souladu s ustanoveními mezinárodní daňové smlouvy, žádost potvrdí a vrátí dva výtisky žadateli. Žadatel poté jeden z výtisků předloží uzbeckému subjektu, jenž mu vyplácí příjem. Na základě toho bude částečně, popř. úplně osvobozen od daně vybírané srážkou v Uzbecké republice.

České fyzické osoby předkládají pro uplatnění nároku na snížení (popř. osvobození) daně vybírané srážkou v Uzbekistánu žádost na formuláři „*Application on tax exemption (full or partly) of income (profit) of foreign individual not having the permanent domicile in the Republic of Uzbekistan*“. Postup pro podání žádosti je obdobný jako u právnických osob.

V případě, že již byla srážka daně provedena, musí právnická osoba - český daňový rezident (skutečný vlastník příjmů, které jsou mu vypláceny ze zdrojů na území Uzbekistánu), předložit příslušným uzbeckým úřadům žádost o částečnou, popř. úplnou refundaci daně. Žádost se předkládá na vyplněném formuláři „*Application on return of tax withholding from sources of payment in Republic of Uzbekistan on income of foreign legal person not performing activity in the Republic of Uzbekistan through the permanent establishment*“.

Fyzická osoba – český daňový rezident předkládá pro uplatnění nároku na částečnou, popř. úplnou refundaci daně žádost na formuláři „*Application on return of tax withholding from sources of payment in Republic of Uzbekistan on income of foreign individual not having the permanent domicile in the Republic of Uzbekistan*“.

Formuláře jsou vydány v anglickém jazyce. Český místně příslušný finanční úřad potvrdí údaje přímo na cizojazyčném formuláři. Za příjemce uvedeného příjmu může žádost předložit jeho zmocněný zástupce.

Podrobné pokyny pro vyplňování a předkládání zmíněných formulářů jsou uvedeny v Instrukci Ministerstva financí a Státního daňového výboru Uzbecké republiky č. 37/98-105 ze dne 13.7.1998 (*právnícké osoby*) a č. 8/98-18 ze dne 23.2.1998 (*fyzické osoby*).

JUDr. Miloš K o l á ř , v. r.
ředitel odboru 25

